

GALLUP PEOPLE AND PLANET 5

People and Planet 5 Survey Item Translations

COPYRIGHT STANDARDS

This document contains proprietary research, copyrighted and trademarked materials of Gallup, Inc. Accordingly, international and domestic laws and penalties guaranteeing patent, copyright, trademark and trade secret protection safeguard the ideas, concepts and recommendations related within this document.

The materials contained in this document and/or the document itself may be downloaded and/or copied provided that all copies retain the copyright, trademark and any other proprietary notices contained on the materials and/or document. No changes may be made to this document without the express written permission of Gallup, Inc.

Any reference whatsoever to this document, in whole or in part, on any webpage must provide a link back to the original document in its entirety. Except as expressly provided herein, the transmission of this material shall not be construed to grant a license of any type under any patents, copyright or trademarks owned or controlled by Gallup, Inc.

The Gallup Q¹², Gallup National Health and Well-Being Index, and Gallup Culture Asset Index items are Gallup proprietary information and are protected by law. You may not administer a survey with the Q¹², Gallup National Health and Well-Being Index, or Culture Asset Index items or reproduce them without written consent from Gallup.

Q¹² items: Copyright © 1993-1998 Gallup, Inc. All rights reserved.

Gallup National Health and Well-Being Index items: Copyright © 2008 Gallup, Inc. All rights reserved.

Culture Asset Index items: Copyright © 2019 Gallup, Inc. All rights reserved.

Gallup®, Culture Asset Index™, Gallup National Health and Well-Being Index™, and Q^{12®} are trademarks of Gallup, Inc. All rights reserved. All other trademarks and copyrights are property of their respective owners.

Table of Contents

American English (en-US).....	1
Arabic (ar-EG).....	2
Bahasa Malay (Malaysia) (ms-MY).....	3
Bengali (India) (bn-IN)	4
British English (en-BG)	5
Bulgarian (bg-BG)	6
Burmese (my-MM).....	7
Croatian (hr-HR)	8
Czech (cs-CZ)	9
Chinese Simplified (China) (zh-CN)	10
Chinese Trad. (Hong Kong) (zh-HK).....	11
Chinese (Traditional - Taiwan) (zh-TW).....	12
Danish (da-DK)	13
Dutch (nl-NL).....	14
Estonian (et-EE).....	15
Finnish (fi-FI)	16
French - European (fr-FR).....	17
French - Quebecois (Canadian) (fr-CA)	18
German (de-DE)	19
Greek (el-GR).....	20
Gujurati (gu-IN)	21
Hebrew (he-IL)	22
Hindi (hi-IN).....	23
Hungarian (hu-HU).....	24
Icelandic (isl-IS)	25
Indonesian (Bahasa) (id-ID).....	26
Italian (it-IT).....	27
Japanese (ja-JP).....	28
Kannada (kn-IN)	29
Khmer.....	30
Korean (ko-KR)	31

Latvian (lv-LV).....	32
Lithuanian (lt-LT).....	33
Malayalam (ml-IN)	34
Marathi (mr-IN).....	35
Nepali (ne-NP).....	36
Norwegian (nb-NO).....	37
Polish (pl-PL).....	38
Portuguese - Brazil (pt-BR).....	39
Portuguese - European (pt-PT)	40
Punjabi (pa-IN)	41
Romanian (ro-RO)	42
Russian (ru-RU)	43
Serbian (sr-CS).....	44
Sinhala (si-LK)	45
Slovak (sk-SK)	46
Slovenian (sl-SI).....	47
Spanish - Latin American (es-AR).....	48
Spanish - European (es-ES)	49
Swedish (sv-SE)	50
Tagalog (tl-PH).....	51
Tamil (India) (ta-IN).....	52
Telugu (te-IN)	53
Thai (th-TH).....	54
Turkish (tr-TR)	55
Ukrainian (uk-UA).....	56
Urdu (ur-PK)	57
Vietnamese (vi-VN)	58

American English (en-US)

If I raised a concern about ethics and integrity, I am confident my employer would do what is right.

At work, I am treated with respect.

My organization cares about my overall wellbeing.

My organization makes a positive impact on people and the planet.

There is someone at work who encourages my development.

Arabic (ar-EG)

إذا أثرت موضوعاً يثير قلقني ويتعلق بالأخلاقيات والنزاهة، فأنا أثق بأن صاحب العمل سيتخذ الإجراء الصحيح.

في العمل، يتم التعامل معي باحترام.

تهتم مؤسستي برفاهيتي العامة.

ترك منظمي أثراً إيجابياً على الناس والكوكب.

يوجد في العمل شخص يشجع تطوري.

Bahasa Malay (Malaysia) (ms-MY)

Jika saya membangkitkan satu kebimbangan tentang etika dan integriti, saya yakin majikan saya akan bertindak sewajarnya.

Di tempat kerja, saya dilayan dengan rasa hormat.

Organisasi saya mengambil berat tentang kesejahteraan saya secara keseluruhan.

Organisasi saya memberikan impak positif terhadap orang dan bumi.

Ada seseorang di tempat kerja menggalakkan perkembangan saya.

Bengali (India) (bn-IN)

আমি নেতৃত্বে এবং সততা সম্পর্কে উদ্বেগ উপস্থাপন করলে, আমি নিশ্চিত যে সেক্ষেত্রে যা সঠিক
আমার নিয়োগকর্তা ঠিক সোটিই করবেন।

কর্মক্ষেত্রে লোকে আমাকে সম্মান দেয়।

আমার সংগঠন আমার সামগ্রিক উন্নতির বিষয়ে যত্ন নেয়।

আমার সংস্থা ব্যক্তি এবং গ্রহের উপরে ইতিবাচক প্রভাব ফেলে।

কর্মক্ষেত্রে এমন কেউ আছেন যিনি আমার উন্নতির জন্য উৎসাহ দেন।

British English (en-BG)

If I raised a concern about ethics and integrity, I am confident my employer would do what is right.

At work, I am treated with respect.

My organisation cares about my overall well-being.

My organisation makes a positive impact on people and the planet.

There is someone at work who encourages my development.

Bulgarian (bg-BG)

Ако повдигна въпрос относно етика и почтеност, съм уверен(а), че работодателят ми ще предприеме правилните действия.

На работното място към мен се отнасят с уважение.

Моята организация е загрижена за цялостното ми благосъстояние.

Моята организация оказва положително въздействие върху хората и планетата.

В работата ми има някой, който насищчава моето развитие.

Burmese (my-MM)

လူကျင်ဝတ်နှင့် ရှိုးသားဖြောင်မတ်ခြင်းဆိုင်ရာ စီးရိမ်သည့်ကိစ္စတစ်ခကို ထုတ်ဖော်ပြောပြီက ကျွန်ုပ်၏အလုပ်ရင်မှ မှန်ကန်သည့်အရာကိုလုပ်မည်ဟု ယုံကြည်ချက်ရှုပါသည်။
အလုပ်၌ လေးလေးစားစားဆက်ဆံခဲ့ရပါသည်။

ကျွန်ုပ်၏အဖွဲ့အစည်းသည် ကျွန်ုပ်၏အလုံးစုံကျွန်းမာရေးအပေါ် ဂရုစိုက်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်၏ အဖွဲ့အစည်းသည် လူများနှင့်ကဗျားဖြောက်ပေါ်တွင် အပြုသဘောသက်ရောက်မှုရှိသည်။

ကျွန်ုပ်၏ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အားပေးသောသူ အလုပ်တွင် ရှိပါသည်။

Croatian (hr-HR)

Ako ukažem na potencijalan problem po pitanju etičnosti i integriteta, siguran sam kako će moj poslodavac učiniti ispravnu stvar.

Na poslu dobivam zaslужeno poštovanje.

Moja organizacija brine za moje ukupno stanje.

Moja organizacija ima pozitivan utjecaj na ljude i planet.

Postoji netko, na poslu, tko potiče moje usavršavanje.

Czech (cs-CZ)

Pokud bych vyjádřil(a) znepokojení týkající se etiky a integrity, jsem si jistý(á), že by můj zaměstnavatel udělal to, co je správné.

V práci se mnou jednají s úctou.

Naše organizace se zajímá o mou celkovou spokojenost.

Moje organizace má pozitivní dopad na lidi a planetu.

V práci je někdo, kdo mne povzbuzuje v mé rozvoji.

Chinese Simplified (China) (zh-CN)

如果我提出有关道德和诚信方面的顾虑，我相信我的老板会恰当地处理。

在工作中，我能得到尊重。

我的组织关心我的幸福感。

我的组织可以为人类和地球创造积极影响。

工作单位有人鼓励我的发展。

Chinese Trad. (Hong Kong) (zh-HK)

如果我對道德與誠信提出疑慮，我相信我的僱主會採取正確的處理手段。

在工作上，我受到尊重。

我的組織關心我的整體感受。

我的組織為人類及地球帶來積極影響。

在工作上，有人鼓勵我的發展。

Chinese (Traditional - Taiwan) (zh-TW)

如果我提出有關道德與誠信的疑慮，我有信心我的雇主會做出公正的處置。

在工作上，我受到尊重對待。

我的組織關心我的整體感受。

我的組織對人類和地球具有正面影響。

在工作上，有人鼓勵我的發展。

Danish (da-DK)

Hvis jeg tager en sag om etik og integritet op, har jeg tillid til, at min arbejdsgiver vil handle rigtigt.

Jeg bliver behandlet med respekt på arbejdet.

Min organisation interesserer sig for min trivsel.

Min organisation har en positiv indvirkning på mennesker og på planeten.

Der er en person på min arbejdsplads, som opmuntrer mig til at udvikle mig.

Dutch (nl-NL)

Ik heb er vertrouwen in dat mijn werkgever juist zal handelen als ik een klacht over ethiek en integriteit indien.

Op mijn werk word ik met respect behandeld.

Mijn organisatie bekommert zich om mijn algemene welzijn.

Mijn organisatie heeft een positieve invloed op mensen en de planeet.

Er is iemand op het werk die mijn ontwikkeling aanmoedigt.

Estonian (et-EE)

Olen kindel, et kui tõ stataksin eetika ja aususega seotud probleemi, rakendaks mu tööandja asjakohaseid meetmeid.

Töö juures koheldakse mind lugupidamisega.

Minu organisatsioon hoolib mu üldisest heaolust.

Minu organisatsioon avaldab positiivset mõju inimestele ja planeedile.

Töö juures on keegi, kes julgustab minu arengut.

Finnish (fi-FI)

Jos ilmaisen huoleni eettisestä ja rehellisestä toiminnasta, luotan siihen, että työnantajani toimii oikein

Minua kohdellaan työpaikallani kunnioittavasti.

Organisaationi välittää kokonaisvaltaisesta hyvinvoinnistani.

Organisaatiollani on myönteinen vaikutus ihmisiin ja ympäristöön.

Työpaikallani on joku, joka rohkaisee minua kehittymään.

French - European (fr-FR)

Si un problème relatif à l'éthique ou à l'intégrité était soulevé, je suis convaincu(e) que mon employeur agirait au mieux.

Au travail, je suis traité(e) avec respect.

Mon organisation se soucie de mon bien-être général.

Mon organisation a un impact positif sur les personnes et la planète.

Il y a quelqu'un au travail qui m'encourage dans mon développement.

French - Quebecois (Canadian) (fr-CA)

Si j'exprime une inquiétude quant à l'éthique ou à l'intégrité, j'ai la conviction que mon employeur agira comme il se doit.

Au travail, je suis traité(e) avec respect.

Mon organisation se soucie de mon bien-être général.

Mon organisation a un effet positif sur les gens et sur la planète.

Il y a quelqu'un au travail qui encourage mon développement.

German (de-DE)

Wenn ich Bedenken in Bezug auf Ethik und Integrität äußere, kann ich sicher sein, dass mein Arbeitgeber das Richtige unternimmt.

Bei der Arbeit werde ich mit Respekt behandelt.

Meine Firma interessiert sich für mein allgemeines Wohlergehen.

Meine Organisation hat einen positiven Einfluss auf die Menschen und auf den Planeten.

Bei der Arbeit gibt es jemanden, der mich in meiner Entwicklung fördert.

Greek (el-GR)

Αν εξέφραζα τον προβληματισμό μου για κάποιο θέμα δεοντολογίας και ηθικής ακεραιότητας, πιστεύω ότι ο εργοδότης μου θα έκανε το σωστό.

Στη δουλειά μου με αντιμετωπίζουν με σεβασμό.

Ο οργανισμός μου νοιάζεται για τη συνολική ευημερία μου.

Η δράση του οργανισμού μου έχει θετικό αντίκτυπο στα άτομα και στον πλανήτη.

Υπάρχει κάποιος στη δουλειά μου που ενθαρρύνει την εξέλιξή μου.

Gujurati (gu-IN)

જો હું નેતિકતા અને પ્રામાણિકતા વિશેની ચિંતા કરું, તો મને વિશ્વાસ છે કે મારો કમ્યુનિયારી જે ચોગ્ય હશે તે કરશે.

કાયં સ્થળ, મારી સાથે આદરપૂર્વક વતેન થાય છે.

મારું સંગઠન મારી એકંદર સુખાકારીની સંભાળ વે છે.

મારું સંગઠન લોકો અને ગ્રહ પર સકારાત્મક અસર કરે છે.

કામ પર એવું પણ કોઇ છે કે જે મારા વિકાસ માટે મને પ્રોત્સાહન આપે છે.

Hebrew (he-IL)

אם דיווחתי על חשש בנושא אתיקה ווירה, אני בטוח שהמעסיק שלי יעשה את הדבר הנכון.

בעבודה, מתייחסים אליו בברוב.

לארגון שלי אכפת מהרווחה הכלכלית שלו.

לארגון שלי יש השפעה חיובית על אנשים ועל הסביבה.

יש מקום העבודה מי שמעודד את התפתחותי

Hindi (hi-IN)

यदि मैंने नीतिकता और सत्यनिष्ठा के बारे में चिंता व्यक्त की, तो मुझे विश्वास है कि मेरे नियोक्ता सही कदम उठाएंगे।

कायेस्थल पर मेरे साथ आदर के साथ व्यवहार किया जाता है।

मेरा संगठन मेरे समग्र हित का ध्यान रखता है।

मेरी संस्था लोगों और ग्रह पर सकारात्मक प्रभाव डालती है।

काम पर कोई ऐसा है, जो मेरे विकास को प्रोत्साहित करता है।

Hungarian (hu-HU)

Ha tisztességgel és becsülettel kapcsolatban tennék bejelentést, biztos vagyok benne, hogy munkaadóm helyesen cselekedne.

Tisztelettel bánnak velem a munkahelyemen.

Szervezetem törődik az általános jólétemmel.

A szervezem pozitív hatással van az emberekre és a bolygóra.

Valaki a munkahelyemen ösztönzi a fejlődésemet.

Icelandic (isl-IS)

Ef ég legði fram kvörtun sem varðaði siðferði og heiðarleika, er ég viss um að vinnuveitandi minn myndi bregðast rétt við.

Á vinnustaðnum er komið fram við mig af virðingu.

Samtökunum mínum er annt um almenna vellíðan mína.

Samtökin mín hafa jákvæð áhrif á fólk og plánetuna.

Einhver í vinnunni hvetur mig til að þróast í starfi.

Indonesian (Bahasa) (id-ID)

Jika saya menyatakan kekhawatiran tentang etika dan integritas, saya yakin bahwa perusahaan saya akan melakukan hal yang benar.

Dalam pekerjaan, saya diperlakukan dengan hormat.

Organisasi saya peduli pada kesejahteraan saya secara keseluruhan.

Organisasi saya memberikan dampak positif pada manusia dan planet bumi.

Ada seseorang di tempat kerja yang mendorong perkembangan saya.

Italian (it-IT)

Se esprimessi preoccupazione per una questione di natura etica e di integrità, sono sicuro/a che il mio datore di lavoro prenderebbe i giusti provvedimenti.

Al lavoro sono sempre trattato/a con rispetto.

La mia organizzazione si interessa del mio benessere generale.

La mia organizzazione ha un impatto positivo sulle persone e sul pianeta.

Dove lavoro, c'è qualcuno che incoraggia la mia crescita professionale e personale.

Japanese (ja-JP)

倫理上の問題や不正を報告した場合、会社は正しく対応してくれる信じている。

私は、職場で敬意を持って扱われている。

組織は、私の幸福が高められるよう気遣ってくれている。

私の組織は、人類と地球にポジティブな影響を与えている。

仕事上で、自分の成長を後押ししてくれる人がいる。

Kannada (kn-IN)

ನಾನು ನೃತ್ಯಕಲೆ ಮತ್ತು ಸಮಗ್ರತೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಕಳೆವಳವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರೆ, ನನ್ನ ಉದ್ಯೋಗದಾತರು ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮ ಕೃಗೋಳ್ಯತಾರೆ ಎಂಬ ಲಿಂಗಾಂಕವಿದೆ.

ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ, ನನ್ನನ್ನು ಗೌರವದಿಂದ ಕಾಣಲಾಗುತ್ತದೆ.

ನನ್ನ ಸಂಘಟನೆಯು ನನ್ನ ಒಟ್ಟಾರೆ ಯೋಗಕ್ಕೇಮದ ಬಗ್ಗೆ ಕಾಳಜಿ ವಹಿಸುತ್ತದೆ.

ನನ್ನ ಆಗ್ರಹಿತ್ವ ಜನರು ಮತ್ತು ಜಗತ್ತಿನ ಮೇಲೆ ಧನಾತ್ಮಕ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ಉಂಟು ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ನನ್ನ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗಾಗಿ ನನಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ನೀಡಲು ನನ್ನ ಕೆಲಸದ ಸಾಫ್ಟ್‌ನೆಡಲ್ಲಿ ಯಾರೋ ಒಬ್ಬರಿದಾಗೆ.

Khmer

ប្រសិនបើខ្ញុំលើកឡើងពីការព្យាយចារអាមេរិកមនិងសុចិត្តភាពខ្លះមានជំនួយដឹកជញ្ជូនយោងគា

របស់ខ្ញុំនឹងធ្វើអីដែលត្រូវ។

នៅក្នុងគេប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូនខ្លះដោយការគោរព។

អង្គភាពការងាររបស់ខ្ញុំយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះសុខមាសភាពទូទៅរបស់ខ្ញុំ។

អង្គភាពរបស់ខ្ញុំជានេះត្រូវបានដាក់រឿងមានដល់មនុស្ស និងភពដែនដី។

នៅក្នុងការងារ មានមនុស្សដែលជំរុញលើកទីកចិត្តដល់ការអភិវឌ្ឍន៍របស់ខ្ញុំ។

Korean (ko-KR)

내가 윤리성과 진실성에 대한 문제를 제기한다면 나는 회사 측에서 올바른 조치를 취해 주리라 확신한다.

직장에서 나는 존중받고 있다.

우리 조직은 나의 전반적인 행복을 배려한다.

우리 조직은 사람과 세상에 긍정적인 영향을 줍니다.

나의 발전을 격려해 주는 사람이 직장에 있다.

Latvian (lv-LV)

Ja es izteiku bažas par ētiku un godīgumu, es esmu pārliecināts, ka mans darba devējs rīkotos godīgi.

Darbā pret mani izturas ar cieņu.

Manai organizācijai ir svarīga mana vispārējā labklājība.

Mana organizācija pozitīvi ietekmē cilvēkus un planētu.

Darbā ir kāds, kas mudina mani uz izaugsmi.

Lithuanian (lt-LT)

Manau, kad jei praneščiau apie savo nerimą dėl etikos ar sąžiningumo, mano darbdavys padarytų tai, kas teisinga.

Darbe mane vertina pagarbai.

Mano organizacija rūpinasi bendra mano gerove.

Mano organizacija daro teigiamą poveikį žmonėms ir planetai.

Darbovietėje yra žmogus (-ės), skatinantis (-ys) mano lavinimąsi.

Malayalam (ml-IN)

നെന്തികയും ഏകയും സംബന്ധിച്ച അമ്മക്കു തോൻ
ഉന്നയിക്കുകയാണെങ്കിൽ, എന്ന് തൊഴിലുടമ ശരിയായ കാര്യം ചെയ്യുമെന്ന്
ജോലിയിൽ, എന്നിക്ക് ആദരവ് ലഭിക്കുന്നുണ്ട്.

എന്ന് മൊത്തത്തിലുള്ള കേഷമത്തിൽ എന്ന് ഓർഗാനൈസേഷൻ ശ്രദ്ധ
ചെലുത്തുന്നുണ്ട്.

എന്തെന്ന് ഓർഗാനൈസേഷൻ ആളുകളിലും ഭൂമിയിലും കീയാത്മകമായ ഒരു സ്വാധീനം ഉണ്ട്.

Marathi (mr-IN)

मी आचारसंहिता आणि प्रामाणिकपणा विषयी प्रश्न विचारल्यास, माझा नियोक्ता योग्य तेच करेल याविषयी मी आश्वस्त आहे.

कायेस्थानी, मला सन्मानाने वागणूक दिली.

माझी संस्था माझ्या एकंदर आरोग्याची काळजी घेते.

माझी संघटना लोक आणि ग्रह यावर सकारात्मक प्रभाव पाडते.

कामाच्या ठिकाणी अशी कोणीतरी व्यक्ती आहे जी माझ्या विकासाला प्रोत्साहन देते.

Nepali (ne-NP)

मैले आचार र इमान्दारिताको बारेमा कुनै समस्या देखाएँ भने मलाई मेरो रोजगारदाताले जे सही हो त्यहीं गनुहुन्छ
भन्ने कुरामा विश्वास छ।

काममा मर्सँग सम्मानजनक व्यवहार गरिन्छ।

मेरो संस्थाले मेरो समग्र हितको खाल राख्दछ।

मेरो संस्थाले मानिसहरू तथा यस ग्रहमा सकारात्मक प्रभाव पार्दछ।

कार्य-स्थलमा यस्तो व्यक्ति छ जसले मेरो विकासका लागि प्रोत्साहित गर्दछ।

Norwegian (nb-NO)

Jeg er sikker på at arbeidsgiveren min ville gjøre det rette hvis jeg var bekymret for noe som har med etikk og integritet å gjøre.

Jeg blir behandlet med respekt på jobben.

Organisasjonen bryr seg om mitt ve og vel.

Organisasjonen min har en positiv innvirkning på mennesker og planeten.

Det er noen på jobben som oppmuntrer meg i min utvikling.

Polish (pl-PL)

Jestem przekonany(-a), że w razie zgłoszenia przeze mnie przypadku nieuczciwego lub nieetycznego postępowania mój pracodawca postąpiłby słusznie.

W pracy jestem zawsze traktowany(a) z szacunkiem.

Moja organizacja troszczy się o moją ogólną jakość życia.

Moja organizacja ma pozytywny wpływ na ludzi i planetę.

W mojej pracy jest ktoś, kto zachęca mnie do tego, abym się rozwijał(a).

Portuguese - Brazil (pt-BR)

Se eu levantar alguma preocupação sobre ética e integridade, tenho confiança de que meu empregador fará o que é certo.

No trabalho, sou tratado com respeito.

Minha organização se preocupa com meu bem-estar geral.

Minha organização tem um impacto positivo nas pessoas e no planeta.

Há alguém em meu trabalho que estimula o meu desenvolvimento.

Portuguese - European (pt-PT)

Se eu manifestasse uma preocupação sobre ética e integridade, estou certo de que o meu empregador tomaria a atitude certa.

No trabalho, sou tratado com respeito.

A minha organização preocupa-se com o meu bem-estar geral.

A minha organização tem um impacto positivo nas pessoas e no planeta.

Há alguém no meu trabalho que estimula o meu desenvolvimento.

Punjabi (pa-IN)

ਜੇ ਮੈਂ ਨੈਤਿਕਤਾ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਬਾਰੇ ਚਿੱਤਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਉਹੀ ਕਰੇਗਾ ਜੇ ਸਹੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕੌਮ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ, ਮੈਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਸੱਗਠਨ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਖੁਸ਼ੀ ਬਾਰੇ ਫਿਕਰ ਹੈ।

ਮੇਰਾ ਸੱਗਠਨ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਗ੍ਰੌਹਿ ਉੱਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਕੌਮ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਜੇ ਮੇਰੀ ਤਰੱਕੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

Romanian (ro-RO)

Dacă aş ridica o problemă cu privire la etică și integritate, sunt sigur(ă) că angajatorul ar face ceea ce este corect.

La locul de muncă, sunt tratat(ă) cu respect.

Organizației mele îi pasă de bunăstarea mea generală.

Organizația mea are un impact pozitiv asupra oamenilor și planetei.

Există cineva la locul meu de muncă care mă încurajează să mă dezvolt.

Russian (ru-RU)

Я уверен(а), что если бы я сообщил(а) о нарушении этики или недобросовестном поведении, мой работодатель предпринял бы правильные меры.

На работе ко мне относятся с уважением.

Моя организация заботится о моем благополучии в целом.

Моя организация оказывает положительное влияние на людей и нашу планету.

У меня на работе есть человек, который поощряет моё развитие.

Serbian (sr-CS)

Siguran/na sam da bi moj poslodavac ispravno postupio kada bih izrazio/la svoju zabrinutost u vezi sa pitanjima etike i integriteta.

Na poslu se ophode prema meni sa poštovanjem.

Moja organizacija brine o mom opštem blagostanju.

Moja organizacija pozitivno utiče na ljude i planetu.

U našem preduzeću bar jedna osoba me podržava da napredujem.

Sinhala (si-LK)

මම ආචාර ධර්ම සහ අඛණ්ඩතාව ගැන සැලකිලිමන් වූයේ නම්, මගේ සේවායෝජකයා හරිදේ කරනු ඇතැයි මට විශ්වාසයි.

රකියාවේ දී, මට ගෙඹවයෙන් සලකනු ලැබේ.

මගේ සංවිධානය මගේ සමස්ත යහපැවැත්ම ගැන සැලකිලිමන් වේ.

මගේ සංවිධානය පුද්ගලයන් සහ මිහිනලය කෙරෙහි ධනාන්මක බලපෑමක් ඇති කරයි.

මගේ වර්ධනය සඳහා දිරිමන් කරවන යම් කෙනෙකු සේවාස්ථානයේ සිටී.

Slovak (sk-SK)

Keby som vyjadril obavu týkajúcu sa etického konania a bezúhonnosti, som presvedčený/-á, že by môj zamestnávateľ urobil to, čo je správne.

V práci sa so mnou zaobchádza s rešpektom.

Moja organizácia sa stará o môj celkový prospech.

Moja organizácia má pozitívny dopad na ľudí a planétu.

V práci mám niekoho, kto podporuje môj rozvoj.

Slovenian (sl-SI)

Prepričan sem, da bi se naš delodajalec pravilno odzval, če bi izrazil zaskrbljenost glede etičnosti in integritete.

Na delovnem mestu sem vedno deležen spoštovanja.

Naša organizacija skrbi za moje splošno dobro počutje.

Naša organizacija ima pozitiven vpliv na ljudi in planet.

Na mojem delovnem mestu je nekdo, ki vzpodbuja moj razvoj.

Spanish - Latin American (es-AR)

Si planteo una preocupación sobre ética e integridad, estoy seguro(a) de que mi empleador(a) hará lo correcto para resolverla.

En el trabajo, me tratan con respeto.

La organización se preocupa por mi bienestar general.

Mi organización genera un impacto positivo en las personas y el planeta.

Hay alguien en mi trabajo que estimula mi desarrollo personal y profesional.

Spanish - European (es-ES)

Si planteo una preocupación acerca de temas relacionados con la ética o la integridad, estoy seguro de que mi compañía hará lo correcto al respecto.

En el trabajo, se me trata con respeto.

La organización se preocupa por mi bienestar general.

Mi organización tiene un impacto positivo en las personas y en el planeta.

Hay alguien en mi trabajo que estimula mi desarrollo personal y profesional.

Swedish (sv-SE)

Om jag tog upp en etik- eller integritetsfråga är jag säker på att min arbetsgivare skulle göra det rätta.

Jag bemöts med respekt på arbetsplatsen.

Min organisation bryr sig om mitt allmänna välbefinnande.

Min organisation har en positiv inverkan på människor och vår planet.

Det finns någon på arbetet som uppmuntrar min utveckling.

Tagalog (tl-PH)

Kung may babanggitin akong isyu tungkol sa etika at integridad, nakakatiyak akong gagawin ng employer ko ang tama.

Sa trabaho, itinatrato ako nang may paggalang.

Pinapahalagahan ng aking organisasyon ang pangkalahatang kapakanan ko.

Nakakagawa ng positibong pagbabago ang aking organisasyon sa mga tao at sa planeta.

May isang tao sa trabaho na nagpapalakas ng loob na paunlarin ko ang aking sarili.

Tamil (India) (ta-IN)

நெறிமுறைகள் மற்றும் நேர்மை குறித்த கவலையை நான் எழுப்பும்போது, என் நிறுவனம் எது சரியோ அதனைச் செய்யும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு உள்ளது. பணியிடத்தில், நான் மரியாதையுடன் நடத்தப்படுகிறேன்.

என் அமைப்பு என் குடும்பத்தின் ஒட்டுமொத்த நலனைக் கருத்தில் கொள்கின்றது.

எனது அமைப்பு மக்களிடத்திலும் உலகின் சூழலுக்கும் ஏற்ற நேர்முறையான தாக்கத்தை

வேலை செய்யும் இடத்தில் யாரேனும் ஒருவர் என் வளர்ச்சியை ஊக்குவிக்கிறார்.

Telugu (te-IN)

నేను శైతిక విలువలు మరియు సమగ్రత గురించి ఆందోళనని తెలియజేస్తే, నా యజమాని సరైనది చేస్తారని నేను నమ్మకం ఉంది.

పని వద్ద, నాకు గౌరవాన్ని ఇస్తారు.

నా సంఘ నా మొత్తం సంక్షేమం పట్ల జాగ్రత్త వహిస్తుంది.

నా సంఘ ప్రజలు మరియు భూగ్రహంపై సానుకూల ప్రభావాన్ని చూపుతుంది.

నా అభివృద్ధిని ప్రోత్సహించే ఒకరు కార్యాలయంలో ఉన్నారు.

Thai (th-TH)

หากฉันแจ้งข้อกังวลเกี่ยวกับจริยธรรมและความซื่อสัตย์ ฉันมั่นใจว่าบริษัทของฉันจะทำในสิ่งที่ถูกต้อง

ในที่ทำงาน ฉันได้รับการปฏิบัติอย่างให้เกียรติ

องค์กรของฉันดูแลเอาใจใส่ในความอยู่ดีมีสุขโดยรวมของฉัน

องค์กรของฉันมีผลกระทบในเชิงบวกต่อผู้คนและโลก

มีบางคนในที่ทำงานที่ให้กำลังใจฉันในการพัฒนาตนเอง

Turkish (tr-TR)

Ahlaki değerler ve dürüstlük hakkında bir şüphem olduğunda işverenimin doğru olanı yapacağına inanıyorum.

Çalışırken her zaman saygı görüyorum.

Çalıştığım kuruluş, iyi olmamı önemsiyor.

Kuruluşum, insanlar ve dünya üzerinde olumlu bir etki yaratıyor.

İşyerinde gelişmemi teşvik eden biri var.

Ukrainian (uk-UA)

Якщо я повідомлю про порушення правил ділової етики й моралі, мій роботодавець безсумнівно вживе відповідних заходів.

На роботі до мене ставляться з повагою.

Моя організація дбає про мій добробут і добре самопочуття.

Моя організація має позитивний вплив на людей та планету.

На роботі є людина, яка заохочує мене й надалі саморозвиватися.

Urdu (ur-PK)

اگر میں اخلاقیات اور دیانتداری کے بارے میں کوئی تشویش اٹھاوں، تو مجھے یقین ہے کہ میرے مالک وہی کریں گے جو صحیح ہے۔

کام کی جگہ پر، میرا احترام کے ساتھ سلوک کیا جاتا ہے۔

میری تنظیم میری مجموعی فلاکی پروواہ کرتی ہے۔

میری تنظیم لوگوں اور پلانٹ پر مثبت اثر ڈالتی ہے۔

کام کی جگہ میں کوئی میری ہمت بڑھاتا ہے۔

Vietnamese (vi-VN)

Nếu tôi nêu lên mối quan ngại về đạo đức và tính liêm chính, tôi tin rằng công ty của tôi sẽ có hành động đúng đắn.

Tại nơi làm việc, tôi được đối xử tôn trọng.

Tổ chức quan tâm đến hạnh phúc toàn diện của tôi.

Tổ chức của tôi tạo ra tác động tích cực đến mọi người và hành tinh.

Có người tại công ty khuyến khích tôi phát triển thêm.